

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Surah Al-Ghashiyah | The Overwhelming

Verses: 26

Revelation: makkah

Pg.592

1

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

Has. (there) come to you. (the) news. (of) the Overwhelming. (1).

1. Has there reached you the report of the Overwhelming [event]?

Pg.592

2

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾

Faces. that Day. (will be) humbled. (2).

2. [Some] faces, that Day, will be humbled,

Pg.592

3

عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾

Laboring. exhausted. (3).

3. Working [hard] and exhausted.¹

Footnote 1: - Another accepted meaning is "They were working hard and exhausted," i.e., doing deeds during worldly life which did not benefit them since they were not accompanied by faith or done for the acceptance of Allāh (subhānahu wa ta'ālā) .

Pg.592

4

تَصْلِي نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

They will burn. (in) a Fire. intensely hot. (4).

4. They will [enter to] burn in an intensely hot Fire.

Pg.592

5

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ أَنِيبَةٍ ﴿٥﴾

They will be given to drink. from. a spring. boiling. (5).

5. They will be given drink from a boiling spring.

Pg.592

6

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ ﴿٦﴾

Not is. for them. food. except. from. a bitter thorny plant. (6).

6. For them there will be no food except from a poisonous, thorny plant

Pg.592

7

لَا يُسَبِّحُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ط

Not. it nourishes. and not. it avails. from. hunger. (7).

7. Which neither nourishes nor avails against hunger.

Pg.592

8

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِبَةٌ

Faces. that Day. (will be) joyful. (8).

8. [Other] faces, that Day, will show pleasure.

Pg.592

9

لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ

With their effort. satisfied. (9).

9. With their effort [they are] satisfied

Pg.592

10

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾

In. a garden. elevated. (10).

10. In an elevated garden,

Pg.592

11

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ﴿١١﴾

Not. they will hear. therein. vain talk. (11).

11. Wherein they will hear no unsuitable speech.¹

Footnote 1: - i.e., any insult, falsehood, immorality, idle or vain talk, etc.

Pg.592

12

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

وقف لازم

Therein. (will be) a spring. flowing. (12).

12. Within it is a flowing spring.

Pg.592

13

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

Therein. (will be) thrones. raised high. (13).

13. Within it are couches raised high

وَأَكْوَابُ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

And cups. put in place. (14).

14. And cups put in place

وَنَبَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

And cushions. lined up. (15).

15. And cushions lined up

وَزَرَاجِي مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

And carpets. spread out. (16).

16. And carpets spread around.

وَقَفَّةٌ ﴿١٧﴾ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ

Then do not. they look. towards. the camels. how. they are created. (17).

17. Then do they not look at the camels - how they are created?

Pg.592

18

وَالِى السَّآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ^{وقفة} ١٨

And towards. the sky. how. it is raised. (18).

18. And at the sky - how it is raised?

Pg.592

19

وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ^{وقفة} ١٩

And towards. the mountains. how. they are fixed. (19).

19. And at the mountains - how they are erected?

Pg.592

20

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ^{وقفة} ٢٠

And towards. the earth. how. it is spread out. (20).

20. And at the earth - how it is spread out?

Pg.592

21

فَذَكِّرْ^ط إِنَّهَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ^ط (٢١)

So remind. only. you. (are) a reminder. (21).

21. So remind, [O Muḥammad]; you are only a reminder.

Pg.592

22

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ^ل (٢٢)

You are not. over them. a controller. (22).

22. You are not over them a controller.

Pg.593

23

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ^ل (٢٣)

But. whoever. turns away. and disbelieves. (23).

23. However, he who turns away and disbelieves –

Pg.593

24

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ^ط (٢٤)

Then will punish him. Allah. (with) the punishment. greatest. (24).

24. Then Allāh will punish him with the greatest punishment.

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

Indeed. to Us. (will be) their return. (25).

25. Indeed, to Us is their return.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

Then. indeed. upon Us. (is) their account. (26).

26. Then indeed, upon Us is their account.
